

ПРОТОКОЛ

№ 82

гр. Русе, 01.03.2024 г.

РАЙОНЕН СЪД – РУСЕ, VI НАКАЗАТЕЛЕН СЪСТАВ, в публично заседание на първи март през две хиляди двадесет и четвърта година в следния състав:

Председател: Пламен Г. Ченджиев

при участието на секретаря Виолета К. Цветкова
и прокурора С. В. В.

Сложи за разглеждане докладваното от Пламен Г. Ченджиев
Административно наказателно дело № 20244520200373 по описа за 2024
година.

На именното повикване в 10:45 часа се явиха:

Производството е по чл. 375а, ал.1 вр. чл. 381, ал.1 от НПК

-

На именното повикване в 10:45 часа се явиха:

ОБВИНЯЕМИЯТ Н. М. А. - редовно призован, явява се лично,
доведен от ОЗ „Следствени арести“ – гр. Русе и с адв. Т. Б. от АК – Русе,
служебен защитник от досъдебното производство.

ЗА РАЙОННА ПРОКУРАТУРА - РУСЕ - редовно призовани, явява се
прокурор С. В..

АДВ. Т. Б. – редовно призован, явява се лично.

Явява се преводач М. М. М..

СЪДЪТ, след като съобрази, че обвиненото лице е чужд гражданин и не владее писмено и говоримо български език по смисъла на чл. 395-б НПК намира, че на последния следва да бъде назначен преводач от български език на кюрдски език и обратно, поради което и на основание чл. 395-е от НПК

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА за преводач от български език на кюрдски език и

обратно на обв. Н. М. А. - преводач М. М. М..

На основание чл. 395-е, ал.4 от НПК Съдът разяснява на преводача М. М. М. правата и задълженията му по чл. 290, ал.2 от НК, чл. 360 от НК и чл. 142, ал.3 от НПК, като той обеща да превежда правилно.

ПРЕВОДАЧ М. М. М. - Не желая да ми бъде връчен акта за назначаването ми.

ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ на състава запита страните за становище по въпроса следва ли да се даде ход на делото.

ПРОКУРОР - Да се даде ход на делото.

АДВ. Б. - Да се даде ход на делото.

ОБВ. Н. М. А. (чрез преводач) - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като взе предвид становището на страните и като съобрази, че не са налице отрицателните процесуални предпоставки за даване ход на делото, визирани в чл.271, ал.2 от НПК

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

Сне се самоличността на обвиняемия от лична карта :

Н. М. А. (чрез преводач) – 34 г., роден на ***** г. в гр. К., Сирия, сирийско гражданство, притежаващ покана от Държавна агенция за бежанците при МС от дата 08.01.2024 г., ЛНЧ ***, с основно образование, женен, с адрес: гр.Х., обл.Х., ж.к. „Д.“№ 23, неосъждан в границите на Република България.

М. М. М. - 62 г., б.гр., женен, неосъждан, без родство с обвиняемия, ЕГН: *****.

На основание чл.274, ал.1 от НПК председателят на състава разясни

на страните правото им на отвод срещу членовете на състава, прокурора, защитника и секретаря.

ПРОКУРОР - Нямам искане за отвод.

АДВ. Б. - Нямам искане за отвод.

ОБВ. Н. М. А. (чрез преводач) - Нямам искане за отвод.

Председателят на състава разясни на страните правата им по НПК и правото им на нови искания по чл.275, ал.1 от НПК.

ПРОКУРОР - Нямам нови искания.

АДВ. Б. - Нямам нови искания.

ОБВ. Н. М. А. (чрез преводач) – Нямам нови искания.

СЪДЪТ ДОКЛАДВА постъпилото предложение на споразумение за прекратяване на административно-наказателното производство постигнато между прокурора С. В. при Районна прокуратура - Русе и защитника на обв. Н. М. А. – адв. Т. Б..

ПРОКУРОР – Поддържам така внесеното споразумение. Няма да соча доказателства.

АДВ. Б. – Поддържам така внесеното споразумение. Няма да соча доказателства.

ОБВ. Н. М. А. (чрез преводач) - Разбирам обвинението, което ми е повдигнато. Признавам се за виновен по него. Запознат съм със споразумението.

ПРОКУРОР – Моля, да одобрите представеното споразумение, което сключихме със защитника на обвиняемия за прекратяване на административно-наказателното производство. Същото не противоречи на закона и морала.

АДВ. Б. – Моля, да одобрите споразумението, същото не противоречи на закона и морала.

СЪДЪТ разясни на обвиняемия правото му по чл.395в от НПК на отказ от писмен превод на определението на съда.

ОБВ. Н. М. А. /чрез преводач/ – Отказвам писмен превод на определението на съда.

Запознат съм и съм съгласен с така представеното споразумение. Наясно съм с наказанието. Разбирам обвинението. Признавам вината си. Разбирам последиците от споразумението. Съгласен съм с тях. Доброволно подписах споразумението. Не ми е оказвано физическо или психическо насилие.

СЪДЪТ на основание чл. 375а, ал.1, вр. чл. 382, ал. 6 от НПК и като взе предвид становището на страните, намира че споразумението не противоречи на закона и морала, поради което

СПОРАЗУМЕНИЕ:

ВПИСВА в съдебния протокол съдържанието на така представеното споразумение, като същото е подписано от прокурор от Районна прокуратура - Русе, защитника на обвиняемия и обвиняемия.

На основание чл.375а, ал.1 във вр. с чл.381, ал.5 от НПК страните по споразумението постигнаха съгласие по следните въпроси:

I. По чл.375а, ал.1 във вр. с чл.381, ал.5, т.1 от НПК:

Обвиняемият Н. М. А. – сирийски гражданин, роден на *****г. в гр.К., Сирия, притежаващ покана от Държавна агенция за бежанците при МС от дата 08.01.2024г., ЛНЧ ***, с основно образование, женен, неосъждан, безработен, с адрес: гр.Х. , обл.Х., ж.к.,Д.“№23, се признава за виновен в

това, че:

На 12.01.2024г. в гр.София, по пътя от гр.София към гр.Русе и в гр.Русе извършил действия по приготвяне към престъпление по чл.279, ал.1 от НК – ангажирал лица, които да го транспортират с моторно превозно средство до границата на Република България с Република Румъния и да му помогнат да излезе (да го преведат) през границата на страната без знанието и разрешението на надлежните органи на властта, като започнало и самото му транспортиране към границата на страната – **престъпление по чл.279, ал.4 във вр. с ал.1 от НК**, ЕИСПП № на престъпление: АЛХ 22400002 АЖТ.

С престъплението не са причинени имуществени вреди, които да подлежат на възстановяване.

II. По чл.375а, ал.1 във вр. с чл.381, ал.5, т.2 от НПК във вр. с чл.78а от НК:

На основание чл.375а, ал.1 във вр. с чл.381, ал.5, т.2 от НПК и чл.279, ал.4 във вр. с ал.1 от НК във вр. с чл.78а от НК обв.Н. М. А. се освобождава от наказателна отговорност и му се определя следното административно наказание при условията на чл.375а, ал.1 от НК – административно наказание „Глоба” в размер на 1 000 лева.

III. По чл.381, ал.5, т.6 от НПК:

Приобщеният като веществено доказателство по делото документ – покана от Държавна агенция за бежанците при МС от дата 08.01.2024г., издадена на името на Н. М. А., се връща на Н. М. А..

На основание чл.189, ал.3 от НПК разноските по делото се възлагат на обвиняемия Н. М. А., който следва да заплати по сметка на ГПУ – Русе сумата от 178,53 лева (сто седемдесет и осем лева и петдесет и три стотинки).

С това споразумение страните уреждат окончателно всички въпроси, касаещи наказателната отговорност на обвиняемия Н. М. А. по отношение на описаното по-горе престъпление.

След одобрение от съда на настоящото споразумение, същото има последици на влязла в сила присъда.

ПРОКУРОР:

/Св.В./

ЗАЩИТНИК:

/адв. Т.Б./

Разбирам и съм съгласен със споразумението и настъпващите от него последици, които приемам изцяло. Споразумението подписвам доброволно!

ПРЕВОДАЧ:

/М. М./

ОБВИНЯЕМ:

/Н. М. А./

СЪДЪТ като взе предвид постигнатото между Районна прокуратура - Русе в лицето на прокурора С. В. и защитника на обв. Н. М. А. – адв. Т. Б. споразумение, намира че същото не противоречи на закона и морала и не са налице отрицателни предпоставки по чл. 382, ал.7, вр. чл. 375а, ал.1 от НПК за одобряването му, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ОДОБРЯВА споразумението, постигнато между адв. Т. Б., в качеството й на защитник на ОБВ. Н. М. А. и прокурор С. В. от Районна прокуратура – Русе за извършено престъпление по чл.279, ал.4 във вр. с ал.1 от НК.

ОТМЕНЯ на основание чл. 289, ал. 3 вр. чл. 24, ал.3 от НПК мярката за неотклонение на ОБВ. Н. М. А., роден на ***** г. в гр.К., Сирия – “ЗАДЪРЖАНЕ ПОД СТРАЖА”.

СЪДЪТ ПОСТАНОВИ на преводача М. М. М. да се изплати сумата от 40 лв. възнаграждение от бюджета на съда.

ПРЕКРАТЯВА административно-наказателното производство по АНД
№ 373 по описа на Районен съд - Русе за 2024 година.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване.

ЗАСЕДАНИЕТО приключи в 10:55 часа.

ПРОТОКОЛЪТ се изготви в съд.заседание.

Съдия при Районен съд – Русе: _____

Секретар: _____